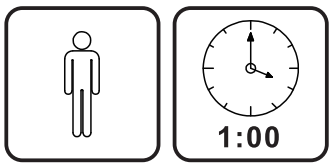
IN230100193V02_UK_FR_ES_DE_IT

371-014_371-015_371-019

371-021_371-028



Brake





Assembly video please scan the QR code .

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.
FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT
ES_IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.
DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.
IT_IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.

BIKE SCOOTER INSTRUCTIONS AND ASSEMBLY

BOOKLET

IMPORTANT: PLEASE READ THIS MANUAL THOROUGHLY BEFORE ASSEMBLING, RIDING OR PERFORMING MAINTENANCE ON THIS SCOOTER.

WARNING:

. For Ages 5 and Up

. Maximum Child's weight: 100kg

. Check and tighten bolts and screws before every ride.

. Make sure all components are functioning properly before every ride.

. Maintain inflation of the tires to no more than the maximum inflation marked on the side of the tire.

. Rider should wear proper protection while using this product.

Please wear a Helmet, knee and elbow pads, and shoes. This will greatly reduce the chance of injury, but cannot protect form all injuries.

. If any component is damaged or not functioning properly, it should be replaced before the product is used.

. Avoid sharp bumps, drainages grates and sudden surface changes.

. Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves and other debris. Wet weather impairs traction, braking and visibility.

. Avoid excessive speed associated with downhill rides when you are riding your scooter.

. Brake will get hot with continuous use, do not touch after braking.

IMPORTANT

WARNING: An Adult must assist in the initial assembly of the scooter.
Be sure your scooter is fully assembled before riding.
Read and understand this owner's manual before using the scooter.
Failure to do so can result in serious injury.

PRECAUTIONS FOR SAFETY

THIS SCOOTER IS NOT RECOMMENCED FOR PERSONS UNDER 5 YEARS OF AGE OR OVER 100KG

Please read and follow the safety precautions listed below, failure to do so could result in injury or damage to your scooter.

PLEASE INSTRUCT YOUR CHILD ON THE PROPER OPERATION OF THIS SCOOTER.ALSO INSTRUCT YOUR CHILD TO FOLLOW THE SAFETY PRECAUTIONS LISTED BELOW.

WARNING: DO NOT take this scooter on roads.

A. Wear a helmet.
B. Do not ride near motor vehicles.
C. Practice braking in a safe environment. Do not ride if brake do not function properly.
D. Never ride near steps, sloped driveways, hills, roadways, Alleys, swimming pool areas or other bodies of water.
E. Never allow more than one rider on the scooter.
F. Never ride the scooter in wet weather. Wet surfaces may Increase stopping distance when braking.
G. Never tow wagons, other vehicles, children on skates or skateboards.
H. DO NOT ride at night
I. Always wear shoes when riding this scooter.
J. Give pedestrians the right-of-way. Don't ride too close to pedestrians.
K. Avoid hazards which may hinder your ability to control your Scooter. Potholes, ruts, uneven payment, storm grating, Gravel, curbs, leaves, puddles and debris can all have an Effect on your riding and result in loss of control.
L. Do not ride off road or on rough payment.
M. Keep both hands on the handlebar.
N. Don't wear anything that restricts your hearing.

CAUTION: Brake gently to avoid skidding or sudden stops.
Skidding may cause excessive wear and damage to the scooter wheels.

A. WHEEL INSTALLATION

Warning: If the wheel not functioning properly, do not disassemble bearings by yourself in order to avoid improper installation to result in the wheel unworkable properly. Pls contact the seller directly if you can not sort out the problem.

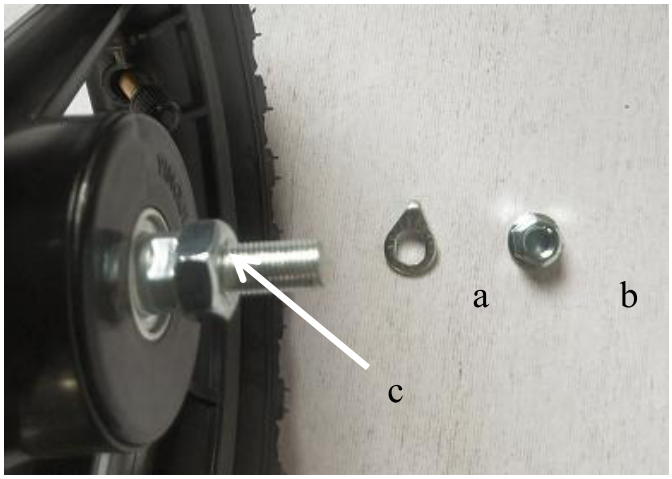




Fig.12 - 2

Please do not unscrew the two sides of nuts (c). The clearance between the bearings was adjusted at the factory.
Install wheels with axles pushed fully into axle slots. Make sure to install tab washers (a) so that the tab is inserted into the round hole in the frame. This washer should be on the outside of the frame, between the frame and axle nut.
Make sure wheels are centered, tighten the axle nuts (b) firmly with a wrench .





NOTE: The Back Wheel may come pre-installed. Front and rear wheels are installed the same way.

Note: During wheel installation make sure the top edge of the brake pad is even with the top edge of the rim of the wheel.

B. HANDLE BAR INSTALLATION



Fig.12-5



Fig. 12-6

Install the waterproof cover into stem.
Install the stem of the handle bar into the Fork Tube .(See Fig. 12-6)
Position parallel to the front wheel. Tighten the stem bolt by using a wrench.(See Fig. 12-8)



Fig. 12- 7



Fig. 12-8

Note: Make sure the stem is installed below the Max Height mark. (See Fig. 12- 7)
Insert (install) stem into Fork Tube at least to the minimum insertion Line.
Tighten Expander Bolt with a wrench.







Assemble and Adjust Hand Brakes

Warning: The hand brakes on this bike scooter were not adjusted at the factory before you ride this bike scooter you must assemble and adjust the hand brakes.

Install brake levers onto handlebar. The brake lever on the right hand side connects to the front brake. and

1. Adjust the brake lever: according to the most comfortable angle of brake lever for the user and tighten it.(See Fig. 12-9)





Fig. 12-9

2. Insert the barrel end of the brake cable into the hole in the brake lever. (See Fig.12-9)

Squeeze the rear brake arms with your hand (See Fig.12-13) until the brake rubbers are up against the wheel rim. This will enable the inner brake cable wire to be loose. and have enough space for you to easily slip the barrel end of the brake cable wire into the hole in the brake lever.

Next, pull the brake cable wire through the key hole slot in the front of the brake lever and then remove your hand. The brake cable cap will automatically spring back into the slotted key hole on the front of the brake lever assemble.

3. Next, proceed to adjust the hand brakes.

1) Tighten the rear caliper brake nut on the bottom of frame when the clearance between left and right brake arms and rear wheel are the same.

2) Push the brake rubber to the PVC rim, keep the same angle for brake rubber with rim, and tighten the acorn nuts. Left and right brake rubbers are adjusted in the same way.





3) Loosen the anchor bolt nut. (see Fig. 12-12)
4) Again squeeze the brake rubbers against the wheel rim.(See Fig.12-13)



Fig. 12-12



Fig. 12-13

5) Pull the brake cable wire through the anchor bolt hole (See Fig.12-14) until there is no slack in the inner brake wire.
6) Tighten the anchor bolt nut.(See Fig.12-15)
7) Squeeze the brake lever hard and then release several times. Rotate the wheel, be sure the wheel does not wobble. There should be about 1/16 inch 6mm) clearance between the wheel rim and each brake rubber.



Fig. 12-14



Fig. 12-15

Note: If additional brake adjusting is required, you can bring the brake rubbers closer to the wheel rim by turning the adjusting screw counter-clockwise. To make the brake rubbers further from the rim, turn the adjusting screw clockwise.
Be sure the cable is locked securely through the anchor bolt. (See Fig.12-15).
Reset cable adjusting lock nut when adjusting is final.

Warning: If after brake adjustments are made the hand brake still does not function, have the brake repaired or adjusting at a bicycles service shop.

BETRIEBS- UND MONTAGEBUCH VON

FAHRRADSCOOTER-

WICHTIG: BITTE LESEN SIE DIESES HANDBUCH sorgfältig durch, bevor Sie diesen Scooter montieren, fahren oder warten.

WARNUNG:

. Geeignet für Personen über 5 Jahre
. Maximales Gewicht des Kindes: 100KG
. Überprüfen und ziehen Sie die Schrauben und Bolzen vor jeder Fahrt fest an.
. Stellen Sie vor jeder Fahrt sicher, dass alle Komponenten ordnungsgemäß funktionieren.
. Lassen Sie den Reifen nicht mehr als den auf der Seite des Reifens angegebenen maximalen Luftdruck aufgepumpt.
. Fahrer sollten während der Verwendung dieses Produkts eine geeignete Schutzausrüstung tragen.

Bitte tragen Sie einen Helm, Knie- und Ellbogenschützer sowie Schuhe. Dies verringert das Verletzungsrisiko erheblich, kann jedoch nicht vor allen Verletzungen schützen.

. Wenn eine Komponente beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollte sie vor der Verwendung des Produkts ausgetauscht werden.
.Vermeiden Sie scharfe Stöße, Entwässerungsgitter und plötzliche Oberflächenveränderungen.
. Vermeiden Sie Wasser, Sand, Kies, Staub, Blätter und andere Ablagerungen auf den Straßen und am Boden. Nasses Wetter beeinträchtigt die Traktion, das Bremsen und die Sicht.
. Vermeiden Sie übermäßige Geschwindigkeit bei Abfahrten, wenn Sie mit Ihrem Scooter fahren.
. Die Bremse wird bei ständigem Gebrauch heiß. Berühren Sie sie nach dem Bremsen nicht.

WICHTIG

WARNUNG: Erwachsener müssen bei der Erstmontage von Scooter behilflich sein.
Stellen Sie sicher, dass Ihr Scooter vor dem Fahren vollständig montiert ist.
Lesen und verstehen Sie dieses Handbuch, bevor Sie den Scooter benutzen.
Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE SICHERHEIT
DIESER SCOOTER WIRD NICHT FÜR PERSONEN UNTER 5 JAHREN ODER MIT EINEM GEWICHT ÜBER100KG

Bitte lesen und befolgen Sie die unten aufgeführten Sicherheitsvorkehrungen. Andernfalls kann Ihr Scooter verletzt oder beschädigt werden.
BITTE UNTERRICHTEN SIE IHR KIND ÜBER DEN RICHTIGEN BETRIEB DIESES SCOOTERS. Weisen Sie auch Ihr Kind an, um die unten aufgeführten Sicherheitsvorkehrungen zu befolgen.

WARNUNG: Nehmen Sie diesen Scooter NICHT auf die Straße.

A. Tragen Sie einen Helm.

B. Fahren Sie nicht in der Nähe von Fahrzeugen.

C. Üben Sie das Bremsen in einer sicheren Umgebung. Fahren Sie nicht, wenn die Bremse nicht richtig funktioniert.

D. Fahren Sie niemals in der Nähe von Stufen, geneigten Einfahrten, Hügeln, Straßen, Gassen, Schwimmbädern oder anderen Gewässern.

E. Lassen Sie niemals zwei oder mehr Personen auf dem Scooter fahren.

F. **Fahren Sie nicht bei nassem Wetter.** Nasse Oberflächen können den Bremsweg beim Bremsen vergrößern.

G. Lassen Sie den Scooter niemals Wagen, andere Fahrzeuge, Kinder auf Schlittschuhen oder Skateboards schleppen.

H. Fahren Sie NICHT nachts.

I. Tragen Sie immer Schuhe, wenn Sie diesen Scooter fahren.

J. Geben Sie Fußgängern die Vorfahrt. Fahren Sie nicht zu nahe an Fußgängern.

K. Vermeiden Sie Gefahren, die Ihre Fähigkeit zur Kontrolle Ihres Scooters beeinträchtigen könnten. Schlaglöcher, Spurrillen, unebenes Pflaster, Sturmgitter, Kies, Bordsteine, Blätter, Pfützen und Schmutz können sich auf Ihr Fahrverhalten auswirken und dazu führen, dass sie außer Kontrolle geraten.

L. Fahren Sie nicht von der Straße ab oder auf unebenem Bürgersteig.

M: Halten Sie beide Hände am Lenker.

N. Tragen Sie nichts, was Ihr Gehör einschränkt.

VORSICHT: Bremsen Sie vorsichtig, um ein Schleudern oder plötzliches Anhalten zu vermeiden.

Schleudern kann zu übermäßigem Verschleiß und Schäden an den Scooterrädern führen.

Die Montage des Fahrradscooters umfasst 3 Hauptschritte.
1. Montieren Sie das Rad; 2. Montieren Sie den Lenker. 3. Montieren Sie die Handbremse und stellen Sie sie ein.

A. MONTAGE DER RÄDER

Warnung: Wenn das Rad nicht richtig funktioniert, zerlegen Sie die Lager nicht selbst, um eine unsachgemäße Montage zu vermeiden, die dazu führen kann, dass das Rad nicht richtig funktioniert. Wenn Sie das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer.

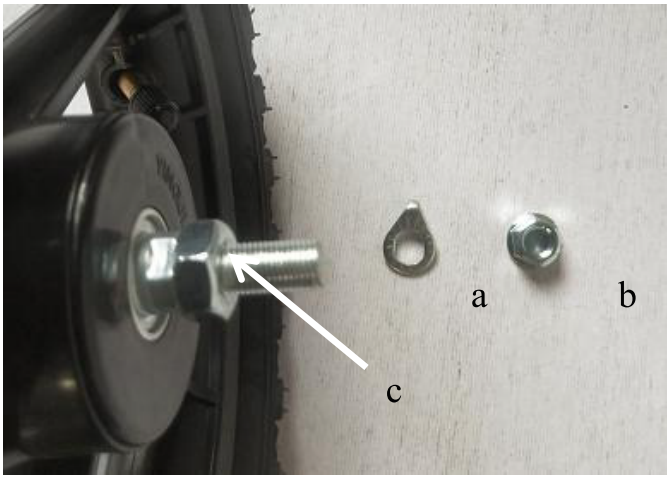




Fig.12 - 2

Bitte schrauben Sie die beiden Seiten der Muttern (c) nicht ab. Der Abstand zwischen den Lagern wurde werkseitig eingestellt.
Montieren Sie die Räder mit vollständig in die Achsnuten eingeschobenen Achsen. Stellen Sie sicher, dass die Unterlegscheiben (a) so montiert sind, dass die Lasche in das runde Loch im Rahmen eingeführt wird. Diese Unterlegscheibe sollte sich an der Außenseite des Rahmens zwischen dem Rahmen und der Achsmutter befinden.
Stellen Sie sicher, dass die Räder zentriert sind, und ziehen Sie die Achsmuttern (b) mit einem Schraubenschlüssel fest an





HINWEIS: Das Hinterrad ist möglicherweise vormontiert. Vorder- und Hinterräder werden auf die gleiche Weise eingebaut.

Hinweis: Stellen Sie bei der Radmontage sicher, dass die Oberkante des Bremsbelags bündig mit der Oberkante der Radfelge ist.

B. MONTAGE DES LENKERS



Fig.12-5



Fig. 12-6

Setzen Sie die wasserdichte Abdeckung in den Vorbau ein (siehe Abb. 12-5).
Setzen Sie die Lenkerstange in das Gabelrohr ein (siehe Abb. 12-6).
Platzieren Sie es parallel zum Vorderrad und ziehen Sie die Spindelschraube mit einem Schraubenschlüssel fest (siehe Abb. 12-8).



Fig. 12- 7



Fig. 12-8

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Vorbau unterhalb der Max. Höhe montiert ist. (Siehe Abb.12-7)
Setzen Sie den Vorbau mindestens bis zur minimalen Einführlinie in das Gabelrohr ein.
Ziehen Sie die Expansionsschraube mit einem Schraubenschlüssel fest.







Montage und Einstellung der Handbremsen

Warnung: Die Handbremsen dieses Fahrradscooters wurden werkseitig nicht eingestellt. Bevor Sie diesen Fahrradscooter fahren, müssen Sie die Handbremsen montieren und einstellen.

Bringen Sie den Bremshebel am Lenker an. Der Bremshebel auf der rechten Seite ist mit der Vorderradbremse verbunden. Und der Bremshebel auf der linken Seite ist mit der Hinterradbremse verbunden.

1. Stellen Sie den Bremshebel entsprechend dem für den Benutzer bequemsten Winkel des Bremshebels ein und ziehen Sie ihn fest (siehe Abb. 12-9).





Fig. 12-9

2. Führen Sie das Zylinderende des Bremskabels in das Loch im Bremshebel ein. (Siehe Abb.12-9)

Drücken Sie die hinteren Bremsarme mit Ihrer Hand (siehe Abb. 12-13), bis die Bremsgummis fest an der Felge anliegen. Dadurch kann das innere Bremskabel gelöst sein. Es ist genügend Platz vorhanden, damit Sie das Zylinderende des Bremskabels leicht in das Loch im Bremshebel schieben können.

Führen Sie anschließend das Bremskabel durch den Schlüssellochschlitz vorne am Bremshebel und entfernen Sie dann Ihre Hand. Die Bremszugkappe springt automatisch in das geschlitzte Schlüsselloch an der Vorderseite der Bremshebelbaugruppe zurück.

3. Stellen Sie als nächstes die Handbremsen weiter ein.

1) Ziehen Sie die Bremsmuttern des hinteren Bremssattels unten am Rahmens fest an, wenn der Abstand zwischen dem linken und rechten Bremsarm und dem Hinterrad gleich ist (siehe Abb.

2) Schieben Sie den Bremsgummi auf die PVC-Felge, halten Sie den Bremsgummi im gleichen Winkel zur Felge und ziehen Sie die Eichelmuttern fest. Der linke und der rechte Bremsgummi werden auf die gleiche Weise eingestellt





3) Lösen Sie die Ankerbolzenmutter. (siehe Abb. 12-12)
4) Drücken Sie die Bremsgummis erneut gegen die Felge (siehe Abb. 12-13).



Fig. 12-12



Fig. 12-13

5) Ziehen Sie das Bremskabel durch das Ankerbolzenloch (siehe Abb. 12-14), bis das innere Bremskabel nicht locker ist.
6) Ziehen Sie die Ankerbolzenmutter fest an (siehe Abb. 12-15).
7) Drücken Sie den Bremshebel fest und lassen Sie ihn dann mehrmals los. Drehen Sie das Rad, um sicherzustellen, dass das Rad nicht wackelt. Zwischen der Felge und jedem Bremsgummi sollte ein Abstand von ca. 6 mm (1/16 Zoll) vorhanden sein.



Fig. 12-14



Fig. 12-15

Hinweis: Wenn eine zusätzliche Einstellung der Bremse erforderlich ist, können Sie die Bremsgummis näher an die Felge bringen, indem Sie die Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen. Drehen Sie die Einstellschraube im Uhrzeigersinn, um die Bremsgummis weiter von der Felge zu entfernen.

Stellen Sie sicher, dass das Kabel durch den Ankerbolzen fest verriegelt ist. (Siehe Abb. 12-15). Setzen Sie die Kontermutter für die Kabeleinstellung zurück, wenn die Einstellung abgeschlossen ist.

Warnung: Wenn die Handbremse nach dem Einstellen der Bremse immer noch nicht funktioniert, bringen Sie die Bremse zur Reparatur oder Einstellung in die Fahrradwerkstatt.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DU SCOOTER DE VÉLO DE BROCHURE

IMPORTANT: SI'L VOUS PLAIT LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'ASSEMBLER, DE CONDUIRE OU D'EXÉCUTER LA MAINTENANCE SUR CE SCOOTER.

ATTENTION:

. 5 ans et plus

. Poids maximum de l'enfant:100KG

. Veuillez vérifiez et serrez les boulons et les vis avant chaque sortie.

. Veuillez assurez que tous les composants fonctionnent correctement avant chaque sortie.

. Veuillez maintenez le gonflage des pneus à un maximum qu e le gonflage maximal marqué sur le côté du pneu.

. Le cycliste doit porter une protection appropriée lors de l'utilisation de ce produit. Veuillez porter un casque, des genouillères et des coudières et des chaussures. Cela réduira considérablement les risques de blessures, mais ne peut pas protéger toutes les blessures.

. Si Vous trouvez qu'un composant est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, il doit être remplacé avant d'utiliser le produit.

. Veuillez évitez les bosses acérées, les grilles de drainage et les changements de surface soudains.

. Veuillez évitez les rues et les surfaces avec de l'eau, du sable, du gravier, de la saleté, des feuilles et d'autres débris. Le temps humide nuit à la traction, au freinage et à la visibilité.

. Veuillez évitez la vitesse excessive associée aux descentes lorsque vous conduisez votre scooter.

. Le frein devient chaud avec une utilisation continue, ne touchez pas après le freinage.

IMPORTANT

AVERTISSEMENT: Il est nécessaire d'un adulte pour aider à l'assemblage initial du scooter.
Veuillez assurez que votre scooter est entièrement assemblé avant de rouler.
Lisez et comprenez ce manuel du propriétaire avant d'utiliser le scooter.
Si vous ne respectez pas, il peut entraîner des blessures graves.

PRÉCAUTIONS DE LA SÉCURITÉ
CE SCOOTER N'EST PAS RECOMMANDÉ POUR LES PERSONNES SOUS 5 ANS ET PLUS 100KG

S'il vous plait lire et suivre les précautions de sécurité énumérées ci-dessous, le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou des dommages à votre scooter.
S'IL VOUS PLAIT INSTRUIRE VOTRE ENFANT SUR LE BON FONCTIONNEMENT DE CE SCOOTER.
INSTRUCTEZ VOTRE ENFANT À SUIVRE LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ÉNUMÉRÉES CI-DESSOUS.

AVERTISSEMENT: NE PAS emporter ce scooter sur les routes.

A. Portez un casque.

B. Ne roulez pas à proximité de véhicules à moteur.

C. Veuillez pratiquez le freinage dans un environnement sûr. Ne roulez pas si le frein ne fonctionne pas correctement.

D. Ne roulez jamais près des marches, des allées en pente, des collines, des routes, des ruelles, des piscines ou d'autres plans d'eau.

E. Ne laissez jamais plus d'un pilote sur le scooter.

F. Ne jamais déplacer le scooter dans le temps. Les surfaces humides peuvent augmenter la distance d'arrêt lors du freinage.

G. Ne remorquez jamais des wagons, d'autres véhicules, des enfants sur des patins ou des planches à roulettes.

H. Ne roulez PAS la nuit

I. Portez toujours des chaussures lorsque vous conduisez ce scooter.

J. Donnez la priorité aux piétons. Ne roulez pas trop près des piétons.

K. Veuillez éviter les dangers qui peuvent entraver votre capacité à contrôler votre scooter. Les nids-de-poule, les ornières, le paiement inégal, les grilles de tempête, le gravier, les bordures, les feuilles, les flaques d'eau et les débris peuvent tous avoir un effet sur votre conduite et entraîner une perte de contrôle.

L. Ne roulez pas hors route ou avec un paiement brut.

M. Gardez les deux mains sur le guidon.

N. Ne portez rien qui restreint votre audition.

ATTENTION: Freinez doucement pour éviter le dérapage ou les arrêts brusques.
Le dérapage peut provoquer une usure excessive et endommager les roues du scooter.

A. INSTALLATION SUR ROUES

Avertissement: Si la roue ne fonctionne pas correctement, ne démontez pas les roulements par vous-même afin d'éviter une mauvaise installation pour empêcher la roue de fonctionner correctement. Veuillez contacter le vendeur directement si vous ne pouvez pas régler le problème.

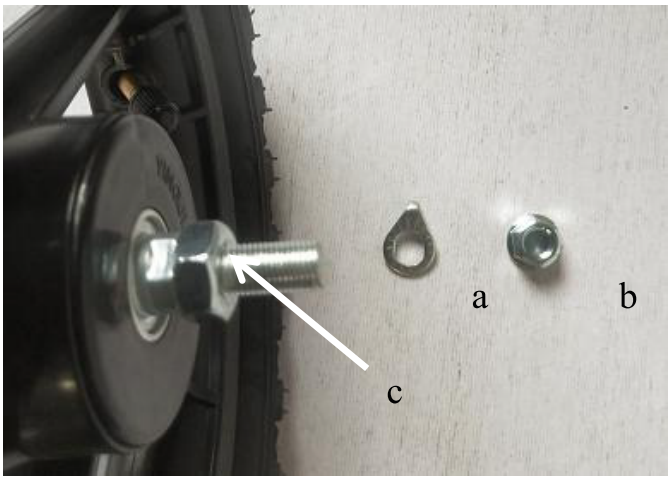




Fig.12 - 2

Veuillez ne pas dévisser les deux côtés des écrous (c). Le jeu entre les roulements a été ajusté en usine.

Vous pouvez installez les roues avec les essieux poussés à fond dans les fentes des essieux. Assurez-vous d'installer les rondelles de languette (a) de sorte que la languette soit insérée dans le trou rond du cadre. Cette rondelle doit être à l'extérieur du cadre, entre le cadre et l'écrou d'essieu.
Assurez-vous que les roues sont centrées, serrez fermement les écrous d'essieu (b) avec une clé





la même manière.

Remarque: Pendant l'installation de la roue, assurez-vous que le bord supérieur de la plaquette de frein est égal avec le bord supérieur de la jante de la roue

B. INSTALLATION DU GUIDON



Fig.12-5



Fig. 12-6

Installez le couvercle étanche dans la tige (voir Fig.12-5).
Installez la tige du guidon dans le ForkTube. (Voir Fig.12-6)
Positionner parallèlement à la roue avant et serrer le boulon de tige à l'aide d'une clé (voir Fig.12-8)



Fig. 12- 7



Fig. 12-8

Remarque: assurez-vous que la tige est installée sous la marque de hauteur maximale. (Voir Fig.12-7)
Insérez (installez) la tige dans ForkTube au moins jusqu'à la ligne d'insertion minimale.
Serrez le boulon d'expansion avec une clé.







Assemblage et réglage des freins à main

Avertissement: Les freins à main de ce scooter de vélo n'ont pas été ajustés en usine avant de monter sur ce scooter de vélo, vous devez assembler et régler les freins à main.

Installez les leviers de frein sur le guidon. Le levier de frein sur le côté droit se connecte au frein avant. Et le levier de frein sur le côté gauche relie le frein arrière.

1. Réglez le levier de frein: selon l'angle de levier de frein le plus confortable pour l'utilisateur et serrez-le (voir Fig. 12-9).





Fig. 12-9

2. Insérez l'extrémité cylindrique du câble de frein dans l'orifice du levier de frein. (Voir Fig.12-9)

Serrez les bras de frein arrière avec votre main (voir Fig.12-13) jusqu'à ce que les caoutchoucs de frein soient contre la jante. Cela permettra au fil du câble de frein intérieur d'être lâche. et avoir suffisamment d'espace pour vous permettre de glisser facilement l'extrémité du canon du fil du câble de frein dans le trou du levier de frein.

Ensuite, tirez le fil du câble de frein à travers la fente du trou de clé à l'avant du levier de frein, puis retirez votre main. Le capuchon du câble de frein repoussera automatiquement dans le trou de la fente à l'avant de l'assemblage du levier de frein.

3. Ensuite, procédez au réglage des freins à main.

1) Serrer l'écrou de frein de l'étrier arrière au bas du cadre lorsque le jeu entre les bras de frein gauche et droit et la roue arrière est le même

2) Poussez le caoutchouc de frein sur la jante en PVC, gardez le même angle pour le caoutchouc de frein avec la jante et serrez les écrous borgnes. Les caoutchoucs de frein gauche et droit sont réglés de la même manière.





3) Desserrez l'écrou du boulon d'ancrage. (voir Fig.12-12)
4) Pressez à nouveau les caoutchoucs de frein contre la jante (voir Fig.12-13).



Fig. 12-12



Fig. 12-13

5) Tirez le fil du câble de frein à travers le trou du boulon d'ancrage (voir Fig.12-14) jusqu'à ce qu'il n'y ait pas de jeu dans le fil de frein intérieur.
6) Serrez l'écrou du boulon d'ancrage. (Voir Fig.12-15)
7) Serrez fortement le levier de frein puis relâchez-le plusieurs fois. Faites tourner la roue, assurez-vous qu'elle ne vacille pas. Il doit y avoir un espace d'environ 1/16 pouce 6 mm) entre la jante et chaque caoutchouc de frein.



Fig. 12-14



Fig. 12-15

Remarque: Si un réglage supplémentaire du frein est nécessaire, vous pouvez rapprocher les caoutchoucs de frein de la jante en tournant la vis de réglage dans le sens antihoraire. Pour éloigner les caoutchoucs de frein de la jante, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre.

Assurez-vous que le câble est bien verrouillé à travers le boulon d'ancrage. (Voir Fig.12-15). Réinitialisez le contre-écrou de réglage du câble lorsque le réglage est final.

Avertissement: si après le réglage des freins, le frein à main ne fonctionne toujours pas, faites réparer ou régler le frein dans un atelier de réparation de vélos.

INSTRUCCIONES Y MONTAJE DEL SCOOTER DE BICICLETA

DE FOLLETO

IMPORTANTE: LEA ESTE MANUALDE FORMA COMPLETA ANTES DE MONTAR,US AR O REALIZAR MANTENIMIENTO PARA ESTE SCOOTER.

ADVERTENCIA:

. Para niños mayores de 5 años
. Peso máximo del niño:100KG
. Verifique y apriete los pernos y tornillos antes de cada uso del producto.
. Asegúrese de que todos los componentes funcionen de formacorrecta antes de cadauso del producto.
. Mantenga la inflación de las llantas no más de la inflación máxima marcada en el lado de la llanta.
. El usuario debe usar la protección adecuada mientras usa este producto.
Use casco, rodilleras y coderas y zapatos. Esto reducirá en gran medida la posibilidad de lesiones, pero tampoco puede proteger de todas las lesiones.
. Si algún componente está dañado o no funciona de forma correcta, debeser reemplazado antes de usar el producto.
. Evite golpes agudos, rejillas de drenaje y cambios repentinos en la superficie.
. Evite calles y superficies con agua, arena, grava, tierra, hojas u otros escombros. El clima húmedo perjudica la tracción, el frenado y la visibilidad.
. Evite la velocidad excesiva asociada con los descensos cuando conduce su scooter.
. El freno se calienta con el uso continuo, no lo toque después de frenar el producto.

IMPORTANT E

ADVERTENCIA: Un adulto debe realizar el montaje inicial del scooter.
Asegúrese de que su scooter esté ensamblado de forma completa antes del uso.
Lea y comprenda este manual del propietario antes del uso del scooter.
Si no puede cumplir lo antes, puede provocar lesiones graves.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ESTE SCOOTER NO SE RECOMIENDA PARA PERSONAS MÁS DE 5 AÑOS O MÁS 100KG

Lea y siga las precauciones de seguridad que se detallan en siguiente. De lo contrario, podría causar lesiones o daños en su scooter.
INSTRUCCIONE A SU HIJO/A SOBRE EL FUNCIONAMIENTO CORRECTO DE ESTE SCOOTER. TAMBIÉN DALE A SU HIJO/A QUE SIGA LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD MENCIONADAS EN SIGUIENTE.

ADVERTENCIA: NO lleve este scooter en carreteras.

A. Use un casco.

B. No conduzca cerca de vehículos automotores.

C. Practique frenar en un ambiente seguro. No conduzca si el freno no funciona de forma correcta.

D. Nunca conduzca cerca de escalones, caminos inclinados, colinas, caminos, callejones, áreas de piscinas u otras masas de agua.

E. Nunca permita más de un ciclista en el scooter.

F. Nunca conduzca el scooter en clima húmedo. Las superficies mojadas pueden aumentar la distancia de frenado al frenar.

G. Nunca remolque carros, otros vehículos, niños en patines o patinetas.

H. NO conduzca por la noche.

I. Siempre use zapatos al conducir este scooter.

J. Dé a los peatones el paso de derecho. No conduzca demasiado cerca de los peatones.

K. Evite los peligros que pueden dificultar su capacidad de controlar un Scooter. Los baches, surcos, pavimento áspero, rejillas de tormenta, grava, bordillos, hojas, charcos y escombros pueden efectar a su conducción y provocar la pérdida de control.

L. No conduzca fuera de la carretera o con un pavimento áspero.

M. Mantenga las ambas manos en el manillar.

N. No use nada que restrinja su audición.

PRECAUCIÓN: Frene de formasuave para evitar derrapes o paradas repentinas.
El deslizamiento puede provocar un desgaste excesivo y daños a las ruedas del scooter.

A. INSTALACIÓN DE RUEDAS

Advertencia: Si la rueda no funciona de forma correcta, no desmonte los rodamientos usted mismo en el motivo de evitar una instalación incorrecta que pueda hacer que la rueda no funcione de manera correcta. Póngase en contacto con el vendedor directamente si no puede resolver el problema.

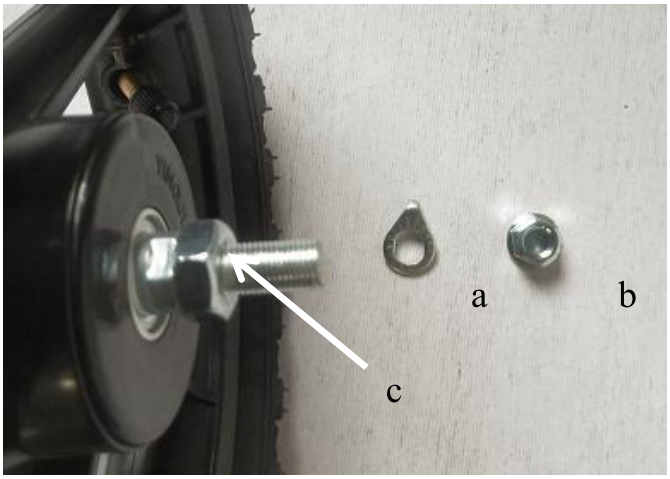




Fig.12 - 2

No desenrosque los dos lados de las tuercas (c). El espacio libre entre los rodamientos se ajustó en la fábrica.

Instale las ruedas con ejes empujados de formacompleta en las ranuras del eje. Asegúrese de instalar las arandelas de lengüeta (a) de modo que la lengüeta se inserte en el orificio redondo del marco. Esta arandela debe estar en el exterior del marco, entre el marco y la tuerca del eje.

Asegúrese de que las ruedas estén centradas, apriete las tuercas del eje (b) con una llave de manera firme





NOTA: La Rueda Trasera puede ser preinstalado. Las ruedas delanteras y traseras se instalan de la misma manera.

Nota: Durante la instalación de la rueda, asegúrese de que el borde superior de la pastilla de freno esté nivelado con el borde superior del borde de la rueda.

B. INSTALACIÓN DE LA BARRA DE MANILLAR



Fig.12-5



Fig. 12-6

Instale la cubierta impermeable en el vástago (Vea Fig. 12-5)
Instale el vástago del manillar en el Tubo de Horquilla (Vea Fig. 12-6)
Posición paralela a la rueda delantera. Apriete el perno del vástago con una llave (Vea Fig. 12-8)



Fig. 12- 7



Fig. 12-8

Nota: Asegúrese de que el vástago esté instalado debajo de la Marca de Altura Máxima. (Vea Fig.12-7)
Inserte (instale) el vástago en Tubo de Horquilla al menos hasta la línea de inserción mínima.
Apriete el perno expansor con una llave.







Montar y ajustar los frenos de mano

Advertencia: los frenos de mano en este scooter de bicicleta no se ajustaron en la fábrica

antes del montaje, debe ensamblar y ajustar los frenos de mano usted mismo.

Instale las palancas de freno en el manillar. La palanca del freno en el lado derecho se conecta al freno delantero. Y la palanca del freno en el lado izquierdo conecta el freno trasero.

1. Ajuste la palanca del freno: de acuerdo con el ángulo más cómodo de la palanca del freno para el usuario y apriételo (Vea Fig. 12-9)





Fig. 12-9

2. Inserte el extremo del cañón del cable del freno en el orificio de la palanca del freno. (Vea Fig.12-9)

Apriete los brazos del freno trasero con la mano (consulte la Fig. 12-13) hasta que las gomas de freno estén contra el borde de la rueda. Esto permitirá que el cable del freno interno esté suelto y tenga suficiente espacio para deslizar fácilmente el extremo del cañón del cable del freno en el orificio de la palanca del freno.

Luego pase el cable del freno a través de la ranura del orificio de la llave en la parte delantera de la palanca del freno y luego retire su mano. La tapa del cable del freno volverá al orificio de la ranura en la parte delantera del conjunto de la palanca del freno automáticamente.

3. Entonces proceda a ajustar los frenos de mano.

1) Apriete la tuerca del freno de la pinza trasera en la parte inferior del marco cuando el espacio libre entre los brazos del freno izquierdo y derecho y la rueda trasera sean iguales

2) Empuje la goma del freno hacia la llanta de PVC, mantenga el mismo ángulo para la goma del freno con la llanta y apriete las tuercas ciegas. Las gomas de freno izquierda y derecha se ajustan de la misma manera





3) Afloje la tuerca del perno de anclaje. (Vea Fig. 12-12)
4) Apriete las gomas de freno contra el borde de la rueda de nuevo (Vea Fig. 12-13).)



Fig. 12-12



Fig. 12-13

5) Tire del cable del freno a través del orificio del perno de anclaje (Vea Fig. 12-14) hasta que no haya holgura en el cable del freno interno.
6) Apriete la tuerca del perno de anclaje (Vea Fig. 12-15)
7) Apriete la palanca del freno con fuerza, luego suelte varias veces. Gire la rueda, asegúrese de que la rueda no se tambalee. Debe haber un espacio libre de 1/16 de pulgada aproximadamente (6 mm) entre la llanta y cada goma de freno.



Fig. 12-14



Fig. 12-15

Nota: Si requiere un ajuste adicional del freno, puede acercar las gomas del freno al borde de la rueda girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario. Para alejar las gomas del freno de la llanta, gire el tornillo de ajuste en sentido horario.

Asegúrese de que el cable esté bloqueado seguramente a través del perno de anclaje. (Vea Fig. 12-15).
Restablezca la contratuerca de ajuste del cable cuando el ajuste termine.

Advertencia: Si después de realizar los ajustes del freno, el freno de mano todavía no funciona bien, repare el freno o ajústelo en un taller de servicio de bicicletas.

ISTRUZIONI E MONTAGGIO SCOOTER BICI MANUALE

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI ASSEMBLARE, GUIDARE O EFFETTUARE LA MANUTENZIONE SU QUESTO SCOOTER.
AVVERTENZE:

. Da 5 anni in su
. Peso massimo del bambino:100KG
. Controllare e stringere bulloni e viti prima di ogni utilizzo.
. Assicurarsi che tutti i componenti funzionino correttamente prima di ogni utilizzo.
. Mantenere la pressione dei pneumatici fino a un massimo come segnato sul lato del pneumatico stesso.
. Il pilot a deve indossare una protezione adeguata durante l'utilizzo di questo prodotto.
Indossare un casco, ginocchiere e gomitiere e scarpe. Ciò ridurrà notevolmente la possibilità di lesioni, ma non può proteggere da tutte le lesioni.
. Se un componente è danneggiato o non funziona correttamente, deve essere sostituito prima di utilizzare il prodotto.
. Evitare urti bruschi, griglie di drenaggio e improvvisi cambi di superficie.
. Evita strade e superfici con acqua, sabbia, ghiaia, terra, foglie e altri detriti. Sul bagnato si compromette la trazione, la frenata e la visibilità.
. Evitare la velocità eccessiva associata alle discese durante la guida dello scooter.
. Il freno si surriscalda con l'uso continuo, non toccare dopo la frenata.

IMPORTANTE

ATTENZIONE: un adulto deve assistere all'assemblaggio iniziale dello scooter.
Assicurarsi che lo scooter sia completamente assemblato prima di guidare.
Leggere e comprendere questo manuale dell'utente prima di utilizzare lo scooter.
In caso contrario, si possono verificare lesioni gravi.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA
QUESTO SCOOTER NON È RACCOMANDATO PER PERSONE DI 5 ANNI O PIU' DI 100KG

Si prega di leggere e seguire le precauzioni di sicurezza elencate di seguito, in caso contrario si potrebbero verifi care lesioni o danni allo scooter.
PER FAVORE, ISTRUIRE IL BAMBINO SUL FUNZIONAMENTO CORRETTO DI QUESTO SCOOTER. INOLTRE ISTRUIRE IL BAMBINO PER SEGUIRE LE PRECAUZIONI DI SICUREZZA ELENCATE DI SEGUITO.

ATTENZIONE: NON guidare questo scooter su strada.
A. Indossare un casco.
B. Non guidare vicino a veicoli a motore.
C. Praticare la frenata in un ambiente sicuro. Non guidare se il freno non funziona correttamente.
D. Non guidare mai vicino a passaggi, vialetti inclinati, colline, strade, vicoli, aree con piscine o altre fonti d'acqua.
E. Non consentire mai più di un ciclista sullo scooter.
F. Non guidare lo scooter in caso di pioggia. Le superfici bagnate possono aumentare la distanza di arresto in frenata.
G. Non trainare mai carri, altri veicoli, bambini su pattini o skateboard.
H. NON guidare di notte
I. Indossare sempre le scarpe quando si guida questo scooter.
J. Dare ai pedoni il diritto di precedenza. Non andare troppo vicino ai pedoni.
K. Evitare i pericoli che potrebbero ostacolare la capacità di controllare lo scooter. Buche, solchi, pavimenti irregolari, ghiaia, cordoli, foglie, pozzanghere e detriti possono avere un effetto sulla guida e comportare una perdita di controllo.
L. Non guidare su strada o con pavimentazione dissestata.
M. Tenere sempre entrambe le mani sul manubrio.
N. Non indossare nulla che limiti l'udito.

ATTENZIONE: frenare delicatamente per evitare slittamenti o sovratensioni.
Lo slittamento può causare un'eccessiva usura e danni alle ruote dello scooter.

A. INSTALLAZIONE DELLE RUOTE

Avvertenza: se la ruota non funziona correttamente, non smontare i cuscinetti da soli al fine di evitare un'installazione non corretta che potrebbe rendere la ruota non funzionante. Si prega di contattare direttamente il venditore se non è possibile risolvere il problema.

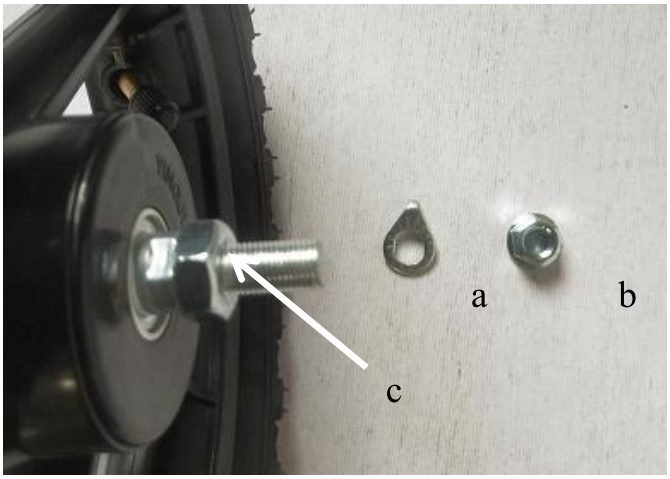




Fig.12 - 2

Si prega di non svitare i due lati dei dadi (c). Il gioco tra i cuscinetti è stato regolato in fabbrica. Installare le ruote con gli assi inseriti a fondo nelle scanalature degli stessi. Assicurarsi di installare le rondelle di sicurezza(a) in modo che la linguetta sia inserita nel foro rotondo del telaio. Questa rondella dovrebbe trovarsi all'esterno del telaio, tra il telaio e il dado del perno ruota.

Accertarsi che le ruote siano centrate, serrare saldamente i dadi dell'assale (b) con una chiave





installate allo stesso modo.

Nota: durante l'installazione della ruota, assicurarsi che il bordo superiore della pastiglia del freno sia uniforme con il bordo superiore del cerchione della ruota

B. INSTALLAZIONE DEL MANUBRIO



Fig.12-5



Fig. 12-6

Installare il coperchio impermeabile sul supporto manubrio (vedere Fig. 12-5)
Installare il supporto del manubrio nel tubo della forcella (vedere Fig. 12-6)
Posizione parallela alla ruota anteriore. Serrare il bullone del supporto utilizzando una chiave (vedere Fig. 12-8)



Fig. 12- 7



Fig. 12-8

Nota: assicurarsi che il supporto sia installato sotto il segno Altezza massima. (Vedi Fig.12-7)
Inserire (installare) l'attacco manubrio nella forcella almeno fino alla linea di inserimento minima.
Stringere il bullone di espansione con una chiave inglese.







Montare e regolare i freni a mano

Avvertenza: i freni a mano su questo scooter non sono stati regolati in fabbrica prima di guidare questo scooter, è necessario assemblare e regolare i freni a mano.

Installare le leve del freno sul manubrio. La leva del freno sul lato destro si collega al freno anteriore. Poi la leva del freno sul lato sinistro che collega il freno posteriore.

1. Regolare la leva del freno: secondo l'angolazione più comoda della leva del freno per l'utente e stringerla (vedere Fig. 12-9)





Fig. 12-9

2. Inserire l'estremità della canna del cavo del freno nel foro della leva del freno. (Vedi Fig.12-9)

Stringere i bracci del freno posteriore con la mano (vedere Fig.12-13) fino a quando le gomme del freno non si trovano contro il cerchione. Ciò consentirà di allentare il filo del cavo del freno interno. Avrete abbastanza spazio per far scivolare facilmente l'estremità del filo del cavo del freno nel foro della leva del freno.

Quindi, tirare il cavo del freno attraverso la fessura del foro nella parte anteriore della leva del freno, poi rimuovere la mano. Il cappuccio del cavo del freno rientrerà automaticamente nel foro scanalato sulla parte anteriore del gruppo leva freno.

3.Successivamente, procedere alla regolazione dei freni a mano.

1) Stringere il dado del freno della pinza posteriore nella parte inferiore del telaio quando lo spazio tra i bracci del freno sinistro e destro e la ruota posteriore sara' lo stesso

2) Spingere la gomma del freno sul cerchione in PVC, mantenere lo stesso angolo per la gomma del freno con cerchione e serrare i dadi. Le gomme del freno sinistro e destro sono regolate allo stesso modo





3) Allentare il dado del bullone di ancoraggio. (vedi Fig. 12-12)
4) Premere nuovamente le gomme del freno contro il cerchione (vedere Fig.12-13)



Fig. 12-12



Fig. 12-13

5) Tirare il cavo del cavo del freno attraverso il foro del bullone di ancoraggio (vedere Fig.12-14) fino a quando non vi è alcun gioco nel cavo del freno interno.
6) Stringere il dado del bullone di ancoraggio (vedere Fig.12-15)
7) Premere forte la leva del freno e rilasciare più volte. Ruotare la ruota, assicurarsi che la ruota non oscilli. Dovrebbe esserci uno spazio di circa 1/16 di pollice 6mm tra il cerchione e ogni gomma del freno.



Fig. 12-14



Fig. 12-15

Nota: se è necessaria un'ulteriore regolazione del freno, è possibile avvicinare le gomme del freno al cerchione ruotando la vite di regolazione in senso antiorario. Per rendere le gomme dei freni più lontane dal cerchione, girare la vite di regolazione in senso orario.

Assicurarsi che il cavo sia bloccato saldamente attraverso il bullone di ancoraggio. (Vedere Fig.12-15).
Ripristinare il controdado di regolazione del cavo quando la regolazione è definitiva.

Avvertenza: se dopo aver effettuato le regolazioni del freno il freno a mano continua a non funzionare, fare riparare o regolare il freno presso un'officina di assistenza per biciclette.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:


0044-800-240-4004


enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.
Nuestros datos de contacto son los siguientes:


0034-931294512


atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ ROC GROS, Nº 15. 08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
WWW.AOSOM.ES
ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:


0033-1-84166106


aosom@mhfrance.fr

Importé par:
MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
Os nossos dados de contacto são os seguintes:


0034-931294512


info@aosom.pt.

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Unsere Kontaktdaten stehen unten:


0049-0(40)-88307530


service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:


0039-0249471447


clienti@aosom.it

IMPORTATO DA:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA



FR

DONNEZ
OU
RECYCLEZ



ASSOCIATION

OU



LIVRAISON

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Aosom